

Adult Biometric Measures Recruitment Screener (In Person) - Spanish

Formulario aprobado
Número de OMB 0920-xxxx
Fecha de vigencia xx/xx/xxxx

Cuestionario de selección para el reclutamiento de participantes adultos para mediciones biométricas

Se calcula que el tiempo promedio que le tomará a cada participante dar esta información será de 2 minutos, incluyendo el tiempo para repasar las instrucciones, buscar las fuentes de información existentes, juntar y mantener los datos requeridos, así como completar y revisar la recopilación de la información. Ninguna agencia puede realizar o patrocinar un estudio, y ninguna persona tiene la obligación de responder a un cuestionario que solicite información, a menos que lleve un número de control de OMB (Oficina de Administración y Presupuesto) válido. Si tiene algún comentario sobre la exactitud del tiempo estimado o cualquier aspecto de esta recopilación de información incluyendo sugerencias para mejorar este formulario, por favor escriba a: CDC/ATSDR Reports Clearance Officer; 1600 Clifton Road NE, MS D-74, Atlanta, Georgia 30333; ATTN: PRA (0920-xxxx)

“Gracias por aceptar participar en el estudio biométrico”.

“Mi nombre es (NOMBRE) con RTI International estamos realizando este estudio con fondos de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades de los EE.UU., también conocido como el CDC. En este estudio, estamos interesados en la información relacionada con la salud de los adultos. Usted ha participado anteriormente en la encuesta de monitoreo para adultos y ha aceptado completar esto en la encuesta y evaluación en el hogar”.

“Este estudio incluirá completar una encuesta acerca de su estado de salud, así como también un examen para la recolección de mediciones físicas y saliva. Primero, le haré algunas preguntas sobre algún tipo de pérdida o aumento de peso reciente o alguna enfermedad o diagnóstico médico reciente que podría llegar a afectar las mediciones físicas que tomaré. También le preguntaré acerca de las comidas recientes, hace cuánto que fumó tabaco y qué cantidad fuma, si es que lo hace, y si le han hecho algún trabajo dental recientemente. Luego, le mediré su estatura, peso, circunferencia de la cintura, presión arterial y pulso, y obtendré una muestra de saliva para ver si es fumador pasivo”.

“Completar la encuesta y el examen tomará alrededor de 45 minutos. Al final del examen le darán \$40,00 en efectivo por su participación. Tenga en cuenta que una realización parcial de la encuesta y/o el examen significa que obtendrá un pago parcial”.

[INSERT ADDENDUM SCRIPT HERE, IF APPLICABLE]

“¿Tiene alguna pregunta?”

“Muy bien. Antes de empezar, aquí hay una copia del formulario de consentimiento informado. Este formulario explica lo que se le pide que haga y los riesgos y beneficios de participar en este estudio. Lea este documento cuidadosamente o puedo leérselo yo. Si tiene alguna pregunta o no entiende algo, no dude en preguntarme. Una vez que haya leído y entendido el formulario de consentimiento, le pediré que lo firme. Al firmar este formulario, reconoce que acepta participar en el estudio. Le daré una copia del formulario de consentimiento para sus registros”.

Anexo del estudio biométrico de jóvenes y adultos
Guión introductorio para participantes adultos

[if selected to participate and agreed to accelerometry substudy]: Después de que le tomemos esas mediciones, le daremos un monitor de actividad para que lo use alrededor de su cintura para medir su actividad física y sedentarismo durante los próximos 7 días. También le daremos instrucciones acerca de cómo usar y cuidar del monitor de actividad. Lo llamaremos 3 ó 4 días después de esta visita para ver si está teniendo algún problema con el monitor de actividad y para contestar cualquier tipo de pregunta que tenga con respecto a su uso”.

[if selected to participate and agreed to accelerometry substudy]: Al finalizar la parte del estudio que corresponde al monitor de actividad, le daremos una tarjeta de regalo de \$20.00 por su participación”.

Cuando analicemos los datos que proporcione, si vemos que no tiene por lo menos 5 días de datos completos, le pediremos que use el monitor de actividad por 7 días más. Puede negarse a usar el monitor de actividad de nuevo si lo desea.